



# ຄຳແນະນຳກ່ຽວກັບການສັກຢາວັກຊີນ Covid-19 (ການສັກຢາເສີມ) ຄັ້ງທີ 3 ສຳລັບຄົນຕ່າງປະເທດ (ອາຍຸ 18 ປີຂຶ້ນໄປ) ທີ່ອາໄສຢູ່ເກົາຫຼີ

ເມື່ອເວລາຜ່ານໄປ ຜົນກະທົບຂອງການສັກຢາວັກຊີນໄດ້ຫຼຸດລົງ, ດັ່ງນັ້ນ ອັນຕະລາຍຂອງການຕິດເຊື້ອກໍ່ເພີ່ມຂຶ້ນ. ເມື່ອສຳເລັດການສັກຢາວັກຊີນຄັ້ງທີ 3 (ການສັກຢາເສີມ), ຜົນກະທົບຂອງການປ້ອງກັນການຕິດເຊື້ອ ແລະ ອາການຮ້າຍແຮງຂອງ Covid-19 ສາມາດມີ ຜົນກະທົບຫຼາຍກວ່າການສັກຢາປ້ອງກັນຂັ້ນພື້ນຖານ. ໃນເວລາບໍ່ດົນມາ, ໃນບັນດາກໍລະນີທີ່ໄດ້ຮັບການຢັ້ງຢືນວ່າຕິດເຊື້ອ Covid-19 ຢູ່ ເກົາຫຼີ, ອັດຕາການເຊື້ອຂອງຊາວຕ່າງປະເທດແມ່ນສູງ ຍ້ອນການສັກຢາວັກຊີນຄັ້ງທີ 3 ຂອງຊາວຕ່າງປະເທດຍັງຕໍ່າ, ສະນັ້ນ ພວກເຮົາຈຶ່ງຮຽກຮ້ອງໃຫ້ທ່ານໄປສັກຢາວັກຊີນຄັ້ງທີ 3 ເພື່ອຮັບ ປະກັນຊີວິດທີ່ປອດໄພໃນປະເທດເກົາຫຼີ. ຄົນຕ່າງປະເທດທີ່ມີອາຍຸ 18 ປີຂຶ້ນໄປ ທີ່ໄດ້ສັກຢາວັກຊີນຂັ້ນພື້ນຖານໃນເກົາຫຼີ ຫຼື ຢູ່ຕ່າງປະເທດສາມາດຮັບວັກຊີນ ຄັ້ງທີ 3 (ການສັກຢາເສີມ) ໄດ້ໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ.

- ໄລຍະສັກຢາວັກຊີນ
  - ຫຼັງຈາກການສັກຢາປ້ອງກັນຂັ້ນພື້ນຖານແລ້ວ, ທ່ານສາມາດສັກຢາວັກຊີນຄັ້ງທີ 3 ຫຼັງຈາກ 3 ເດືອນ (90 ມື້). ຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບຢາວັກຊີນ Janssen ສາມາດໄດ້ຮັບວັກຊີນຄັ້ງທີ 2 (ການສັກຢາເສີມ) ຫຼັງຈາກ 2 ເດືອນຜ່ານໄປ (60 ມື້).
    - \* ການສັກຢາປ້ອງກັນຂັ້ນພື້ນຖານ: ການສັກຢາຄັ້ງທີສອງໃນກໍລະນີຂອງ Pfizer-Moderna-AstraZeneca, ການສັກຢາຄັ້ງດຽວໃນກໍລະນີຂອງ Janssen.
    - ຖ້າທ່ານບໍ່ໄດ້ຮັບການສັກຢາວັກຊີນຄັ້ງທີ 3 ພາຍໃນ 6 ເດືອນຫຼັງຈາກສຳເລັດການສັກຢາວັກຊີນຂັ້ນພື້ນຖານ, ທ່ານຈະສູນເສຍຜົນກະທົບຂອງ ການຜ່ານການສັກຢາວັກຊີນ. ຢ່າງໃດກໍ່ຕາມ, ຫົນທົນທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບການສັກຢາວັກຊີນຄັ້ງທີ 3, ຜົນກະທົບຂອງການຜ່ານຈະຖືກຝືນຝູ້ທັນທີ.
  - ປະເພດຢາວັກຊີນ ແລະ ສະຖານທີ່ສັກຢາ
    - ປະຈຸບັນ, ການສັກຢາວັກຊີນຄັ້ງທີ 3 ແມ່ນກຳລັງປະຕິບັດດ້ວຍຢາວັກຊີນ mRNA (Pfizer, Modern, ໃນຈຳນວນຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບວັກຊີນ Janssen, ຖ້າທ່ານຕ້ອງການສັກຢາວັກຊີນຄັ້ງທີ 2 (ການສັກຢາເສີມ) ດ້ວຍຢາວັກຊີນ Janssen, ກະລຸນາສອບຖາມກັບສູນສາທາລະນະສຸກທີ່ໃກ້ທີ່ສຸດ.
      - ໂດຍບໍ່ຄ່າມື້ເຖິງການຄຸ້ມຄອງປະກັນໄພສຸຂະພາບຂອງທ່ານ, ທ່ານສາມາດໄດ້ຮັບການສັກຢາວັກຊີນຈາກສະຖາບັນການແພດ ຫຼື ສູນສຸຂະພາບສາທາລະນະ ທີ່ສະໜອງການສັກຢາວັກຊີນ Covid-19.
  - ວິທີການຈອງ
    - ① ຄົນຕ່າງປະເທດທີ່ສຳເລັດການສັກຢາວັກຊີນຂັ້ນພື້ນຖານໃນເກົາຫຼີ
      - 1) ເອກະສານຄົນຕ່າງປະເທດ: ຄືກັນກັບການສັກຢາວັກຊີນຂັ້ນພື້ນຖານ, ທ່ານສາມາດຈອງການສັກຢາວັກຊີນອອນລາຍ ຫຼື ທາງໂທລະສັບ.
        - \* ການຈອງອອນລາຍ: ເຊື່ອມຕໍ່ກັບລະບົບການຈອງການສັກຢາວັກຊີນ Covid-19 (<https://ncvr.kdca.go.kr>) ແລະ ເຮັດການຈອງຫຼັງຈາກ ການກວດສອບລະຫັດປະຈຳຕົວ ID.
          - \*\* ການຈອງໂທລະສັບ: ຕິດຕໍ່ສູນຄວບຄຸມ ແລະ ປ້ອງກັນພະຍາດເກົາຫຼີ (Korea Disease Control and Prevention Agency) (☎1339) ຫຼື ໂທຫາເບີໂທລະສັບທີ່ປຶກສາການຈອງຂອງແຕ່ລະທ້ອງຖິ່ນ (ເຊື່ອມຕໍ່ຫາ <https://ncv.kdca.go.kr> → Check 'ການຈອງໂທລະສັບການສັກຢາວັກຊີນ Covid-19 ໃນປະຈຸບັນ')
        - 2) ຄົນຕ່າງປະເທດທີ່ບໍ່ມີເອກະສານ (ລວມທັງຄົນຕ່າງປະເທດທີ່ເຂົ້າຝັກຢ່າງຜິດກົດໝາຍ): ໂດຍໃຊ້ໝາຍເລກຄວບຄຸມຊົ່ວຄາວທີ່ເຈົ້າໄດ້ຮັບຈາກ ສູນສາທາລະນະສຸກ ເມື່ອເຈົ້າໄດ້ຮັບການສັກຢາວັກຊີນຂັ້ນພື້ນຖານແລ້ວ, ທ່ານສາມາດຈອງຜ່ານທາງໂທລະສັບ ຫຼື ໄປຍ້ຽມຢາມອົງການການສັກຢາວັກຊີນ (ສະຖາບັນການແພດ ຫຼື ສູນສຸຂະພາບສາທາລະນະ).
      - ② ຄົນຕ່າງປະເທດທີ່ສຳເລັດການສັກຢາວັກຊີນຂັ້ນພື້ນຖານຢູ່ຕ່າງປະເທດ (ລວມທັງຄົນຕ່າງປະເທດທີ່ຝັກຢູ່ໃນເກົາຫຼີສັນກວ່າ 90 ມື້)
        - ໄປຍ້ຽມຢາມສູນສຸຂະພາບສາທາລະນະທີ່ໃກ້ທີ່ສຸດພ້ອມກັບບັດປະຈຳຕົວຂອງທ່ານ, ຮັບເອົາເລກຄວບຄຸມຊົ່ວຄາວ, ລົງທະບຽນບັນທຶກການສັກຢາວັກຊີນ ຢູ່ຕ່າງປະເທດຂອງພວກເຮົາ ແລະ ຈອງຜ່ານທາງໂທລະສັບ ຫຼື ໄປຍ້ຽມຢາມອົງການການສັກຢາວັກຊີນ (ສະຖາບັນການແພດ ຫຼື ສູນສາທາລະນະ) ເພື່ອເຮັດການຈອງ.
          - \* ຄົນຕ່າງປະເທດທີ່ມີເອກະສານບໍ່ຈຳເປັນຕ້ອງໄດ້ຮັບເລກຄວບຄຸມຊົ່ວຄາວ.

※ ການອ້າງອີງ

- ຂໍ້ມູນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບປັດປະຈຳຕົວຂອງທ່ານຈະຖືກໃຊ້ເພື່ອຈຸດປະສົງຂອງການສຶກຢາວັກຊີນເທົ່ານັ້ນ ແລະ ການຝຶກເຊົາທີ່ຜິດກົດໝາຍ ຂອງທ່ານຈະບໍ່ຖືກແຈ້ງໃຫ້ບໍລິການຄົນເຂົ້າເມືອງຂອງເກົາຫຼີ ພາຍໃຕ້ການຍົກເວັ້ນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງການແຈ້ງເຕືອນ.
- ສໍາລັບລາຍລະອຽດເພີ່ມເຕີມ, ກະລຸນາເບິ່ງທີ່ໜ້າຫຼັກຂອງການສຶກຢາວັກຊີນ Covid-19 ຂອງອົງການຄວບຄຸມ ແລະ ປ້ອງກັນພະຍາດເກົາຫຼີ (KDCA) (<https://ncv.kdca.go.kr>).

 ກະຊວງຄວາມສະເໝີພາບຍິງ-ຊາຍ ແລະ ຄອບຄົວ  ອົງການຄວບຄຸມ ແລະ ປ້ອງກັນພະຍາດເກົາຫຼີ

<ການແປນີແມ່ນເຮັດໂດຍ ສູນໂທ Danuri ໂທລະສັບ: 1577-1366